

FORM

दिसम्बर, _____ को समाप्त होने वाले वर्ष हेतु अचल सम्पत्ति का विवरण STATEMENT OF IMMOVABLE PROPERTY FOR THE YEAR ENDING DECEMBER, _____/ 🛠

STATEMENT OF IMMOVABLE PROPERTY FOR THE YEAR ENDING DECE : National Institute for Interdisciplinary Science & Technology, Thiruvananthapuram

संस्थान का नाम/Name of the Institute अधिकारी का पूरा नाम/Name of the Officer (in full) वर्तमान पद /Present post held

Principal Scientist

Level (13) वर्तमान वेतन Present Pay :

क्र मां क SI. No.	सम्पत्ति का विवरण Description of Property	वास्तविक स्थान (जिला, मंडल, ताल्लूके और गाँव का नाम जिसमें स्थित है तथा उसका स्पष्ट नम्बर आदि दिया जाना चाहिए Precise location (Name of District, Division, Taluk and Village in which the property is situated and also its distinctive number etc.	भूखण्ड का क्षेत्रफल (भूमि तथा भवनों के मामले में) Area of land (in case of land and buildings)	भू सम्पत्ति के मामले में भूमि की प्रकार Nature of land in case of landed property	कित्तना हिस्सा है Extent of interest	यदि अपने नाम पर नहीं है तो कृपया बताएं किसके नाम पर है तथा सरकारी कर्मचारी से उसका क्या संबंध है if not in own name, state in whose name held and his/her relationship, if any to the Government servant	अधिग्रहण की तिथि Date of acquisitio n	कैसे अधिग्रहण किया (खरीद, बंधक, पट्टे, उत्तराधिकार, उपहार या अन्य किसी प्रकार से प्राप्त किया है) और जिससे/जिनसे प्राप्त किया डनका नाम/उनके नाम (व पता तथा सरकारी कर्मचारी से यदि कोई संबंध है तो वह भी बताएँ) (कृपया नीचे टिप्पणी । देखें) How acquired (whether by purchase, mortgage, lease, inheritance, gift or otherwise) and name with details of person/persons from whom acquired (address and connection of the Government Servant, if any, with the person/persons concerned) please see Note 1 below	सम्पति का मूल्य टिप्पणी 2 देखें) Value of propert below) खरीद मूल्य (नीचे नोट 2 देखें) Purchase Value (see Note 2 below)	y (see Note 2 वर्तमान मूल्य Present Value	यदि विहित प्राधिकारी से कोई स्वीकृति ली है तो उसका विवरण Particulars of sanction of prescribed authority, if any	सम्पत्ति से कुल वार्षिक आय Total annual income from the property	अभ्युक्ति या Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10a	10b	11	12	13
	Land	Thismannenthepuram District. Thismale village 1760/1-15	8:5 Cart	Residential plot	50% sett produce 50% sett 50% with 50% with	_ own + Dr: SoeeLelch (wife)	242	purchaned for Mos. Sajetho	12 laku	50 Laku	TVIL	~5	NI

~Bs hormatic

नोट 1 – कॉलम 9 हेतु, 'पट्टे पर ली गयी' शब्द से अभिप्राय अचल संपत्ति को वर्ष दर वर्ष अथवा एक वर्ष से अधिक की किसी अवधि हेतु पट्टे पर लेने अथवा वार्षिक किराये पर रिजर्व रखने से होगा। तथापि जहां अचल संपत्ति किसी ऐसे व्यक्ति से पट्टे पर प्राप्त की गयी, जिससे सरकारी कर्मचारी का आधिकारिक तौर पर संबंध है,ऐसे पट्टे को चाहे पट्टे की अवधि कम हो अथवा ज्यादा, किराए के भुगतान की आवधिकता के बावजूद कॉलम मे दर्शाया जाए।

Note 1. – For purpose of Column 9, the term "lease" would mean a lease of immovable property from year to year or for any term exceeding one year or reserving a yearly rent. Where, however, the lease of immovable property is obtained from a person having official dealings with the Government servant, such a lease should be shown in this column irrespective of the term of the lease, whether it is short term, and the periodicity of the payment of rent.

नोट-2 कॉलम 10 में निम्नलिखित दर्शाएं

(1) जहाँ सम्पत्ति खरीद, बंधक या पट्टे पर अर्जित की गयी हो, तो ऐसे अधिग्रहण हेत् अदा किया गया मूल्य या प्रीमियम

(2) जहाँ यह पट्टे पर अधिग्रहित की गई हो तो इसका कुल वार्षिक किराया भी ; तथा

(3) जहाँ अधिग्रहण उत्तराधिकार, उपहार या अदला- बदली द्वारा किया गया हो, तो ऐसी अधिग्रहित संपत्ति का अनुमानित मूल्य

Note 2 In column 10 should be shown

(a) Where the property has been acquired by purchase, mortgage or lease, the price or premium paid for such acquisition;

(b) Where it has been acquired by lease, the total annual rent thereof also; and

(c) Where the acquisition is by inheritance, gift or exchange, the approximate value of the property so acquired.

- 2-

Contd..2